

Classic books  
19.9元  
超值典藏

# 世界经典 侦探故事

大全集

[英] 柯南·道尔 等 著  
陈海涛 编译

吉林出版集团有限责任公司

超值典藏

# 世界经典侦探故事 大全集

[英] 柯南·道尔 等◎著

陈海涛◎编译



吉林出版集团有限责任公司

## 图书在版编目(CIP)数据

世界经典侦探故事大全集 / (英) 柯南·道尔  
(Conan Doyle, A.) 等著; 陈海涛编译. — 长春:  
吉林出版集团有限责任公司, 2012.9  
ISBN 978-7-5534-0564-3

I. ①世… II. ①柯… ②陈… III. ①故  
事—作品集—世界 IV. ①I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 215691 号

# 世界经典侦探故事大全集

Shijie Jingdian Zhentan Gushi Da Quanj



### 【出版策划】

刘刚

### 【责任编辑】

韩学安 赵晓星

### 【责任校对】

吴昊

### 【特邀审校】

慧眼文化

佳文编校工作室

### 【图文编辑】

薛金博

### 【封面设计】

夏鹏

### 【版式设计】

阮剑锋

### 【美术编辑】

何冬宁

出版: 吉林出版集团有限责任公司 ([www.jlpg.cn/yiwen](http://www.jlpg.cn/yiwen))

(长春市人民大街4646号, 邮政编码 130021)

发行: 吉林出版集团译文图书经营有限公司 (<http://shop34896900.taobao.com>)

电话: 总编办 0431-85656961 营销部 0431-85671728

制作:  ([www.rzbook.com](http://www.rzbook.com))

印刷: 北京德富泰印务有限公司

开本: 787mm × 1092mm 1/16

印张: 15

字数: 280千字

版次: 2012年10月第1版

印次: 2012年10月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5534-0564-3

定价: 19.90元

- 英伦银行窃案 ..... 7  
    [英国] 奥希兹女男爵
- 阿里·巴巴洞穴历险记 ..... 12  
    [英国] 道洛西·赛耶斯
- 画像疑案 ..... 20  
    [英国] 弗·威·克罗夫茨
- 天主的锤子 ..... 25  
    [英国] 吉尔伯特·基思·切斯特顿
- 退休的颜料商 ..... 30  
    [英国] 柯南·道尔
- 愚蠢的名探 ..... 35  
    [英国] 乔艾丝·波达
- 船工杀人事件 ..... 40  
    [日本] 大阪圭吉
- 疯狂火车头 ..... 44  
    [日本] 大阪圭吉
- 两秒钟的死角 ..... 50  
    [日本] 大谷羊太郎
- 深夜疑案 ..... 56  
    [日本] 大谷羊太郎
- 发错的传真 ..... 64  
    [日本] 大谷羊太郎
- 烟头之证 ..... 72  
    [日本] 大谷羊太郎
- 黑手帮 ..... 78  
    [日本] 江户川乱步

# 目录

## 世界经典侦探故事大全集

- 心理测验 ..... 84  
[日本] 江戸川乱步
- 万无一失的谋杀 ..... 90  
[日本] 鲇川哲也
- 古怪的脸 ..... 97  
[日本] 森村诚一
- 董事夫人被害事件 ..... 104  
[日本] 山村美纱
- 被妻子谋杀的男人 ..... 111  
[日本] 松本清张
- 合作的被告 ..... 117  
[日本] 松本清张
- 证 词 ..... 122  
[日本] 松本清张
- 舞台谜案 ..... 127  
[日本] 土屋隆夫
- 上司的花心 ..... 136  
[日本] 堀山季之
- 诱 杀 ..... 141  
[日本] 西村京太郎
- 第二个目标 ..... 147  
[日本] 西村京太郎
- 消灭目击者 ..... 156  
[日本] 西村京太郎
- 神秘的电话 ..... 162  
[日本] 西村京太郎
- 无人驾驶的接尸车 ..... 171  
[日本] 小林久三
- 不祥的旅馆 ..... 178  
[日本] 佐野洋
- 女警员孤身探秘 ..... 186  
[美国] 爱德华·霍克
- 从海上漂来的木乃伊 ..... 194  
[美国] 爱德华·霍克
- 在一连串怪事的背后 ..... 202  
[美国] 杰克·里奇
- 谋杀的变更 ..... 207  
[美国] 康奈尔·伍尔里奇
- 穿羊皮大衣的男人 ..... 212  
[法国] 莫里斯·勒布朗
- 暂停在凶杀案中 ..... 216  
史坦·科诺尔顿
- 连环命案 ..... 220  
威廉·莱林
- 谋杀植物 ..... 223  
查理斯·E. 弗里奇
- 世上最简单的事情 ..... 227  
H.B. 黑克
- 谁是凶手 ..... 230  
米切尔·A. 布莱克
- 孪生兄弟作案记 ..... 235  
C.B. 吉尔福特

超值典藏

# 世界经典侦探故事 大全集

[英] 柯南·道尔 等◎著

陈海涛◎编译



吉林出版集团有限责任公司

## 图书在版编目(CIP)数据

世界经典侦探故事大全集 / (英) 柯南·道尔  
(Conan Doyle, A.) 等著; 陈海涛编译. — 长春:  
吉林出版集团有限责任公司, 2012.9

ISBN 978-7-5534-0564-3

I. ①世… II. ①柯… ②陈… III. ①故  
事—作品集—世界 IV. ①I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 215691 号

# 世界经典侦探故事大全集

Shijie Jingdian Zhentan Gushi Da Quanji



### 【出版策划】

刘刚

### 【责任编辑】

韩学安 赵晓星

### 【责任校对】

吴昊

### 【特邀审校】

慧眼文化

佳文编校工作室

### 【图文编辑】

薛金博

### 【封面设计】

夏鹏

### 【版式设计】

阮剑锋

### 【美术编辑】

何冬宁

出 版：吉林出版集团有限责任公司 (www.jlpg.cn/yiwen)

(长春市人民大街4646号，邮政编码 130021)

发 行：吉林出版集团译文图书经营有限公司 (http://shop34896900.taobao.com)

电 话：总编办 0431-85656961 营销部 0431-85671728

制 作： (www.rzbook.com)

印 刷：北京德富泰印务有限公司

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：15

字 数：280千字

版 次：2012年10月第1版

印 次：2012年10月第1次印刷

书 号：ISBN 978-7-5534-0564-3

定 价：19.90元

# 前言

在现代通俗文学的“长河”中，侦探小说已然成为最受欢迎的文学体裁之一，可谓都市大众的“最爱”。它以绝妙的推理、特定的格局，将炫彩斑斓的内容一一呈现。又因为它与犯罪小说、警察小说、悬疑小说及哥特式小说等同属一个行列，从而散发出无限的神秘感。因此，推理与神秘可以说是侦探小说的两大“法宝”。

细谈侦探小说，我们还得从它的根源讲起。侦探小说最早可以追溯到19世纪，资本主义制度的确立、政教分离及警察制度的建立，为它的形成提供了社会根基；而文学的发展与繁荣，尤其是美国作家埃德加·爱伦·坡塑造的业余侦探杜宾形象的诞生，为侦探小说的兴起注入了强大的文化基因。19世纪中期，爱伦·坡发表的《莫格街谋杀案》《金甲虫》《被窃的信件》，几乎风靡全球，而其中主人公业余侦探杜宾的形象也成为模板式人物，永远留在了人们脑海之中。

19世纪末期，侦探小说席卷欧洲，在那里掀起了疯狂浪潮。其中火热程度最高、影响最大、成就卓越的非英国莫属，因为那里诞生了一位在该领域影响世界的侦探小说大师——柯南·道尔。随后，享誉世界的《福尔摩斯探案》也就此诞生，而福尔摩斯很快便替代了杜宾成为新时期的侦探形象代表，并延续到现在。

福尔摩斯的成功无疑带动了整个侦探小说的发展与流行，在世界上刮起了一阵不小的“侦探之风”。而此时一些新的侦探小说作家也迅速崛起、快速成长，并以惊人的速度建立起自己的读者群体。比如此时兴起的英国的理查德·奥斯丁·弗里曼、奥希兹女男爵、吉尔伯特·凯恩、埃蒙德·克·本特利；美国的卡罗林·韦尔斯、梅尔维尔·戴维森·波斯特等，将侦探小说影响范围迅速延伸到世界各地。

“二战”之后，侦探小说走到了一个高峰，被称为“侦探小说的黄金时代”，应声而来。这一时期又涌现出一大批极具才华的侦探小说家，而阿加莎·克里斯蒂就是其中一个。她所塑造的波洛形象几乎具有跟福尔摩斯一样的影

响力。这样的成就不能不让世人感到欣慰。

到了近现代，一些侦探小说家开始将对人性和社会秩序的拷问融入到小说里，使得故事更具人性化，更贴近现实生活。事实上，每个侦探小说家在享受于一个个谜题的设置和解答的快感中时，都在思考一个问题：为什么有犯罪？为什么犯罪不断滋生？面对这样的社会，我们该报以怎样的生活态度？其实，这也是作品想传达给每个读者的真正含义，也是作品的内涵所在。

而翻开这本厚重的《世界经典侦探故事大全集》，那些昔日的经典与今日的智慧都将呈现在你的眼前。我们会在福尔摩斯的引领下，走进思维的海洋，搭乘便捷的“快船”，到达胜利的彼岸。

说句实话，我们就是在进行一场“格斗”，只不过格斗的对象是我们的“思维”而已。在游戏中，我们将打破传统的思维模式，随着推理一点点地让思维变得敏锐与迅捷起来。因此，谁能在游戏中坚持到底、直到最终，谁将成为打开“思维枷锁”的英雄。

好啦，你还在等什么呢？赶快加入我们的战斗吧！



- 英伦银行窃案 ..... 7  
    [英国] 奥希兹女男爵
- 阿里·巴巴洞穴历险记 ..... 12  
    [英国] 道洛西·赛耶斯
- 画像疑案 ..... 20  
    [英国] 弗·威·克罗夫茨
- 天主的锤子 ..... 25  
    [英国] 吉尔伯特·基思·切斯特顿
- 退休的颜料商 ..... 30  
    [英国] 柯南·道尔
- 愚蠢的名探 ..... 35  
    [英国] 乔艾丝·波达
- 船工杀人事件 ..... 40  
    [日本] 大阪圭吉
- 疯狂火车头 ..... 44  
    [日本] 大阪圭吉
- 两秒钟的死角 ..... 50  
    [日本] 大谷羊太郎
- 深夜疑案 ..... 56  
    [日本] 大谷羊太郎
- 发错的传真 ..... 64  
    [日本] 大谷羊太郎
- 烟头之证 ..... 72  
    [日本] 大谷羊太郎
- 黑手帮 ..... 78  
    [日本] 江戸川乱步

# 目录

## 世界经典侦探故事大全集

- 心理测验 ..... 84  
[日本] 江戸川乱步
- 万无一失的谋杀 ..... 90  
[日本] 鮎川哲也
- 古怪的脸 ..... 97  
[日本] 森村诚一
- 董事夫人被害事件 ..... 104  
[日本] 山村美纱
- 被妻子谋杀的男人 ..... 111  
[日本] 松本清张
- 合作的被告 ..... 117  
[日本] 松本清张
- 证 词 ..... 122  
[日本] 松本清张
- 舞台谜案 ..... 127  
[日本] 土屋隆夫
- 上司的花心 ..... 136  
[日本] 堀山季之
- 诱 杀 ..... 141  
[日本] 西村京太郎
- 第二个目标 ..... 147  
[日本] 西村京太郎
- 消灭目击者 ..... 156  
[日本] 西村京太郎
- 神秘的电话 ..... 162  
[日本] 西村京太郎
- 无人驾驶的接尸车 ..... 171  
[日本] 小林久三
- 不祥的旅馆 ..... 178  
[日本] 佐野洋
- 女警员孤身探秘 ..... 186  
[美国] 爱德华·霍克
- 从海上漂来的木乃伊 ..... 194  
[美国] 爱德华·霍克
- 在一连串怪事的背后 ..... 202  
[美国] 杰克·里奇
- 谋杀的变更 ..... 207  
[美国] 康奈尔·伍尔里奇
- 穿羊皮大衣的男人 ..... 212  
[法国] 莫里斯·勒布朗
- 暂停在凶杀案中 ..... 216  
史坦·科诺尔顿
- 连环命案 ..... 220  
威廉·莱林
- 谋杀植物 ..... 223  
查理斯·E. 弗里奇
- 世上最简单的事情 ..... 227  
H.B. 黑克
- 谁是凶手 ..... 230  
米切尔·A. 布莱克
- 孪生兄弟作案记 ..... 235  
C.B. 吉尔福特

# 英伦银行窃案

○ [英国] 奥希兹女男爵 ○

## 谁开了保险柜

“有时候动机是一个相当复杂的问题。”角落里的老人一边从瘦骨嶙峋的手上脱下狗皮手套，一边说，“那些有经验的侦探都认为：找到了有犯罪动机的人，就等于找到了罪犯。”

“不错，大多数的案子的确如此，不过我认为支配人类行为的主要动力还是情感，况且这世界上还有女人。一些法国侦探更是认为，在盗窃、欺诈、谋杀案中都少不了女人，如果不是这样，他们甚至不想去探案。”

“非力摩尔街盗窃案之所以没能找到罪犯，是因为没有牵扯到女人。而英伦银行窃案的罪犯之所以能够逍遥法外，也是由于一个聪明女人的掩盖。”

他喋喋不休地自言自语，宝莉小姐并不想此时去反驳他，这只会让他变得更激动。

“等我老了我想我应该去做警察，他们应该学的东西太多。”他继续说。

宝莉什么也没说，只是递给他一条漂亮的绳子，因为他习惯在揭开谜底时为绳子打结。

“说说英伦银行窃案吧。”宝莉用建议的口吻说。

“这家银行就在牛津街上，事发后报纸上有很多关于它的报道。我也曾在银行外部拍了一张照片，它的大门和其他住户的大门是分开的，而且，根据惯例，这房子除了营业厅的其他部分都是银行经理及其家人的住所。

“事情发生在半年前，银行经理埃尔蓝先生和太太以及三四个孩子住在银行里，他的大儿子罗伯就在银行任职。房子看上去很小，后面连着楼梯。

“前面的营业处也是普通格局，职员、出纳办公室的后面有一道玻璃门，通向经理办公室，里面有保险柜等贵重物品。

“经理的办公室可以直接通往后面的住所，所以不用从大街上绕过去。房子没有客厅，也没有地下室……交代清楚这些建筑物上的细节是有必要的。

“通常，在晚上，银行营业处临街的门会上锁，此外，为了确保安全，银行还有一个守夜的看门人。事发当晚，看门人通过那道玻璃门看到了经理室内的异动，这也让案子变得更加扑朔迷离。

“一般情况下，埃尔蓝先生都是上午十点钟走进办公室，但那天不知出于什么原因，他九点钟就去了办公室。不久，他的太太差女佣去喊他吃早餐，过了一会儿，太太却听到了女佣的

尖叫声。她急忙下楼，看到丈夫办公室的门敞开着，尖叫声正是从里面传出的。

“女佣以为埃尔蓝先生死了，事实上他只是昏过去了。埃尔蓝太太是个镇定的女人，她看到了昏死过去的丈夫，就像是明白了一切。而埃尔蓝先生显然是由于突然受到什么强烈的刺激，而在顷刻间昏倒的，至于那刺激是什么，倒不难猜到，因为保险柜的门也是开着的。

“这些情节说来很烦琐，但埃尔蓝太太迅速就将它们像翻书一般翻了过去，在守门人詹姆斯·费尔拜恩的帮助下，把丈夫抬回了家。

“医生检查后，证实了埃尔蓝先生确实受到了严重的惊吓，并一再嘱咐不要再让他受到哪怕是一丝一毫的刺激，否则后果会很严重。

“缺少了唯一目击证人的配合，警方的侦查工作进行得很缓慢。

“显然，窃贼不是从营业厅进入经理室的，因为营业厅的灯一直亮着，费尔拜恩也在整夜看守，如果有人进入营业厅，他肯定能发现。

“通过埃尔蓝住所的走廊，也能进入经理室。这一道门，埃尔蓝先生都是亲自来锁的，极少借他人之手。不过，当他外出度假时，他的儿子罗伯会暂时代劳这一工作。

“埃尔蓝下班后，确认东西都安然无恙后，会闭灯锁门，接下来的安全工作就交给詹姆斯·费尔拜恩了，而根据费尔拜恩的说法，那道玻璃门会一直开着，以便让他听到一些细微的声响。

“能够看出来，詹姆斯·费尔拜恩在银行的作用是很重大的，这种守门人通常由那些道德品质良好的老兵担任，费尔拜恩已经为英伦银行守了十五年的夜，一直没出过差错。

“因此，他的证词非常重要。费尔拜恩说，三月二十五日晚上八点钟，埃尔蓝先生没让他锁经理室的门，埃尔蓝想晚些时候再进去待一会儿，不过，却让费尔拜恩将灯关掉了。

“大概晚上九点四十五分，费尔拜恩感觉埃尔蓝通过靠街的大门出去了，可仅仅过了几分钟，他又听到有人进了经理室，还关上了玻璃门并用钥匙锁上。电灯没有开，他理所当然地认为是埃尔蓝先生又回来了。

“费尔拜恩继续说，突然，他感觉有些不对劲，便朝玻璃门走去，经理室很黑，外面的走廊是有光亮的，他居然看到埃尔蓝太太站在那里，还听到她在说：‘路易斯，你怎么还没去俱乐部呀，在这里摸黑干什么呢？’

“‘埃尔蓝的小名是路易斯，’费尔拜恩还说，‘但我没有听到经理的声音，看到没什么异常，我就回去了。接着，我又听到经理离开办公室，穿过走廊，走向了大街，不过他好像忘记了将玻璃门打开，所以我也就无法将通后面住所走廊的门锁上，我想这就是招致窃贼的原因了吧。’”

## 矛盾的证词

“由于经理无法出来作证，对于损失，银行方面只能作出一个大致的估计，数目在五万英镑（1英镑=10.1594人民币元）左右。在众人眼里，银行经理是一个值得同情的角色。”老

人继续说。大家有足够的时间去揣摩守夜人的证词，直到二十四小时之后警探的到来，然而埃尔蓝太太的回答却让人大吃一惊，她否认自己当晚十点钟曾站在走廊上，并认为那是守夜人的幻觉。

“她也提到了自己晚上会下来看最后一班邮车是否来了，在探长面前，她一直坚称没有看到过埃尔蓝，也没和他说过话。

“另一边，警方询问了埃尔蓝的大儿子罗伯，探长认为他会了解一些内情。但是他说出的并没有令人眼前一亮的情况，那天晚上他回到家已经十一点半了，在银行门口碰到了父亲，罗伯说没有看出父亲有什么情绪上的波动。”

“这真是一个大大的疑点，”角落里的老人看上去有些兴奋，“群众的眼睛是雪亮的，所有人几乎都一致认为埃尔蓝太太撒了谎，目的是为了挽救丈夫。因为，詹姆斯·费尔拜恩没有理由说谎，他也不可能去作案，因为这对作为银行守夜人的他来说，几乎没有任何好处。

“事实上，大家已经给那个精神不佳的银行经理定罪了。他完全可以在自己拿走保险柜里的财物，并让它看起来像是夜间被窃一样。因此，当他的太太发现了这一切后，就决定和他站在一个战线，试图以说谎的方式将他挽救。但这样又会带来一个不容忽视的问题，那就是，为何银行经理明明已经知道保险柜被窃，还能在第二天早上昏死过去呢？即使他能够假装昏迷一阵子，但是他的发热和脑充血却是不能假装的，而且，要知道，为他诊断的医生也并非庸碌无能之辈。

“根据费尔拜恩的证词，埃尔蓝先生在行窃后出门，过了一个多小时后回来，碰到了儿子，然后睡了九个小时，当发现了保险柜被‘盗’时，就一下子晕倒了。这种说辞，从逻辑上实在讲不通，但可怜经理现在却无法为自己进行辩解。

“埃尔蓝经理尽管神志已经变得逐渐清醒，但身体依然很虚弱。他一直试图向周围的每一个人询问案情的进展，但为了照顾他的情绪，大家都在医生的嘱咐下，只是告诉他还没有找到有价值的线索。

“那个经理的处境十分微妙。你想他太太清楚他可能有罪，而他在身体得到恢复后，就不得不去面对汹涌而来的各种猜疑，甚至会面临被公开起诉的一刻，这真是太可怕了。”

## 不在场证明

“六个星期后，埃尔蓝的身体终于恢复到能够承受重大问题的程度。在这起案件中，他的儿子罗伯也得到了广泛的同情。

“罗伯也是银行职员，大家对他父亲的怀疑也波及了他在银行的地位。但是他的银行同事包括新经理苏瑟兰·法蓝区先生对他都非常友善，当埃尔蓝太太的反常态度被大众获知后，罗伯就决定和英伦银行一刀两断了。

“看到无法挽留，银行为他准备了一份最好的推荐函。但罗伯的想法是，等父亲完全康复后，就去国外工作，以便和伦敦银行界彻底撇清关系。可罗伯的这种态度并未能使他父亲的处

境有任何的改善。

“可是，埃尔蓝是无辜的，等到他可以为自己开脱的时候，真相就会大白。

“出事当晚，酷爱音乐的埃尔蓝先生在俱乐部看到了别具魅力的音乐剧海报，因此就去音乐厅了。按理说，这一类的不在现场的证明是很难作出的。但幸运的是，埃尔蓝当时曾因为座位而和一位女士起了争执，音乐厅前来调解的服务员都知道这件事，而且还清楚地记得埃尔蓝先生的外貌。

“当埃尔蓝先生说出这一情况，并提到可以让音乐厅服务员为自己作证时，那些曾经认为他就是罪犯的人，都感到相当吃惊。此外，埃尔蓝先生生活富足，有很多存款，还有价值不菲的证券，看起来他似乎也没有理由去偷银行保险柜里的钱。

“在那个该死的晚上，他还能回忆起自己确实没让守夜人锁经理办公室的门。因为他考虑自己回来后可能还要去办公室处理一些信件。但从音乐厅回来并在家门口遇见儿子后，却忘记了这件事，直接回卧室睡觉了。

“詹姆斯·费尔拜恩的证词中说听到了太太对埃尔蓝说的话，但埃尔蓝先生却说当时他绝不在办公室。难道詹姆斯·费尔拜恩看到的埃尔蓝太太，真的是幻觉？”

“埃尔蓝的身体状况大不如以前了，他辞去了经理的工作，平日里用养花来打发时间……可以这样说，除了极个别与案件有直接关联的人外，只有我了解事情的真相。”

说完，角落里的老人陷入了沉默。宝莉小姐一直都在耐心倾听，试图找出其中的漏洞，给出自己的结论，但她一直未能如愿。

这个案子几经周折，甚至有人怀疑埃尔蓝太太才是真正的罪犯。但是据调查，案发后的时间里，她花出去的钞票没有一张是银行被偷的钱。而且，根据守夜人的证言，她应该还有同伙，否则，她当时就没有必要出声暴露自己，因为她完全可以将大厅内的灯熄灭，就谁也看不到了……

“你的思路完全搞错了，”角落里的老人突然出声，“你要想提高推理能力，首先应该建立在肯定的事实之上，而不是在各种假设中来回绕。”

“这桩案子中没有这样的事实呀！”宝莉委屈地说。

“真的吗？”他轻声反问，“保险柜中的钱在三月二十五日晚上十一点半以前被偷，这难道不是铁定的事实吗？”

“是的，而且……”

“保险柜钥匙并没有丢，就是说保险柜是被正常的钥匙打开的，这难道不是事实？”

“这我明白！”她有些气恼地说，“但詹姆斯·费尔拜恩不可能……”

“不要再说詹姆斯·费尔拜恩不可能这样、那样，他看到了玻璃门被反锁，埃尔蓝太太看到丈夫昏倒在保险柜旁并让人把他抬走，这些难道不是肯定的事实？”

“但经理室里面的人……”

“对，他是一个什么样的人呢？”这个老人边说边在绳子上打结，“他在经理及其太太没有发现的情况下，得到了保险柜的钥匙；他能够让埃尔蓝太太为自己编造谎言。试想，一个

家境丰厚的英国女人，会为谁作伪证？当然不会是不相干的人，人们都想到了她是为自己的丈夫，但从没有人想到她是为自己的儿子。”

“是罗伯！”宝莉惊呼道。

“不错，这是个聪明的女人。那晚当她下楼时，发现丈夫办公室的门大开着，她意识到有小偷，同时也认出了小偷就是罗伯。

“同时，守夜人向玻璃门走来，她为了阻止儿子被发现，就急中生智想了个办法，因为她明白当时只有她丈夫有资格待在经理办公室，于是她就喊出了丈夫的名字。就这样，她成功地打消了守夜人的疑惑，掩护了儿子。

“母子之间究竟发生了什么事，我们不得而知，但是那个年轻的小偷却携带赃款出逃了，而母亲则留下来为儿子作了伪证，否认了詹姆斯·费尔拜恩的证词。她如此去做还基于这样一个前提——她相信丈夫能够证明自己的清白，而她自己最多被人认为是好心办了错事。

“到目前为止，警方还在跟踪调查詹姆斯·费尔拜恩的工作动态以及埃尔蓝太太所花的钱，他们当然得不到任何有用的结果。不过，倒是有一些银行丢失的钞票从国外流转回英国。但是，国外的钞票代理商是不会问钞票的出处的。

“你应该想到，罗伯在国外发财后，有朝一日还会回来的，看这就是他和他母亲的照片，真是个聪明的女人！”





# 阿里·巴巴洞穴历险记

○ [英国] 道洛西·赛耶斯 ○



在兰贝思一所阴暗的房子里，一个人正在浏览《晨邮报》。他的穿戴不像是个绅士，但举止却昭示他像是过惯了大户人家的生活，年纪轻轻的他或许是个继承了一笔遗产的当差的。

他细读着开始就注意到的一则新闻：

彼得·威姆西爵爷（去年十二月在行猎时不幸丧生）的遗嘱：

“……五十万英镑遗产，其中一万英镑捐给各慈善团体；男仆茂文·本特将获得年金五百英镑以及死者在皮卡迪利广场的公寓；皮卡迪利广场中的名贵藏书和绘画则留给死者的母亲丹佛公爵太夫人……彼得爵爷是个著名的侦探，曾参与破获过很多大案，他死的时候刚37岁……”

“应该没有疑问了，”他读完后，松了一口气说，“那个家伙肯定是死了，我也获得自由了。”

将家里收拾了一番，戴上自己的圆顶小礼帽后，他就出门了，向一个下等酒店走去。

酒店刚开门，但里面已有了不少顾客，他不小心撞到了一个衣着光鲜的人身上。

“这里不是你这种人来的地方，出去！”那个衣着光鲜的人一边喊，一边推了他一下。

“谁都可以来这家酒店！”他也毫不相让地推了对方一下。

“住手！裘克斯先生，那位先生不是故意的。”女招待说，“不许在我的店里吵架！”

“我可是故意的！”裘克斯蛮横无理地说。

“我不是无理取闹的人，但如果谁要故意找碴儿的话……”那人毫不示弱地说。

“好啦，好啦！下次注意一些就行了，你喝点什么？”裘克斯的态度缓和了不少。

“这次我来请吧，请记住我不吃硬的。”他说。

“别再废话了，姑娘，来两杯双份威士忌，”裘克斯先生大方地说，“来，这里人少，不要再惹麻烦了。”

两人在一个角落里坐下。

“你表演得非常好，罗杰斯，想好了吗，是不是准备加入我们？”裘克斯先生问。

“是的，不过，我只是给你们提供情报，你们的所有行动我都不会参加。”罗杰斯说。

“放心吧，你就是想参加，1号也不会让你去的，我们是一个严密的组织，除了1号认识所